

BIKPELA YIA BILONG YUMI

1973

Yumi lukim mama long lephan i gat bel. Em i gat pikinini, tasol yumi no lukim em. Pikinini i hait i stap. Em i olsem kalabus insait long mama.

Dispela em i olsem piksa bilong Papua Nu Gini nau. Yumi stap insait long bel bilong Australia yet. Em i no karim yumi yet. Bai em i karim yumi long dispela yia yet.



Long raithan yumi lukim wanpela yangpela man i bilas i laik baim meri bilong em. Boi hia em i man pinis nau; em inap marit.

Baim meri pinis, orait nau em i go sindaun long haus bilong em stret. Em i lusim papamama. Em i mekim wok bilong em stret. Papamama i no moa bosim em.

Em i kisim independens pinis.

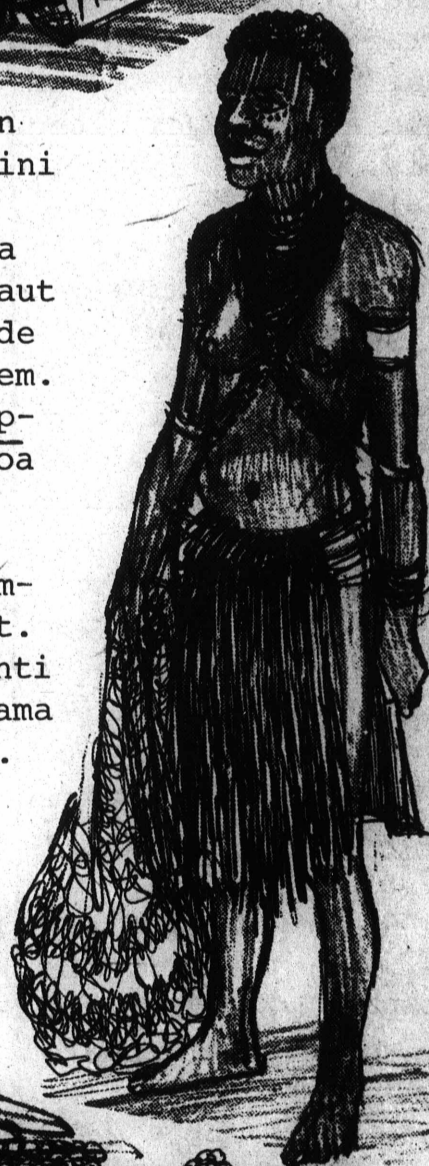
Long Papua Nu Gini yumi no save yet bai independens i kamap long wanem taim.



Antap yumi ken lukim wanpela mama i karim pikinini pinis. Pikinini i stap ausait long mama nau. Ta sol mama i karkarim nabaut long bilum yet; olgeta de mama i givim susu long em.

Em i piksa bilong selgavman. Pikinini i no moa kalabus; nogat. Em inap kaikai na wokabaut.

Tasol i gat planti samting em i mas lainim yet. Olsem em i mas skul planti yet. Na em i save papamama i oltaim sambai long em.



Sapos yu gat tok, yu raitim sotpela tasol. Sapos yu raitim longpela, bai mipela i sotim. Yu mas raitim nem bilong yu tru long olgeta pas i kam long mipela. Sapos yu no laik mipela i prinim nem bilong yu tru, orait yu raitim wanpela narapela nem bilong yu.

KAUNSI LA YUPELA HARIM

Dia Edita.- Mi wanpela wokman bilong Immanuel Luteran Haus Sik long Mambisanda. Mi raitim dispela pas bilong mi long ol kaunsila bilong mi long Wapenamanda. Long olgeta taim mi save harim long Wantok Nius na long ol Redio. Mi harim olsem, long olgeta Lokal Gavman Kaunsil bilong olgeta hap distrik bilong Papua Nu Gini ol i save mekim sampela wok long takis mani bilong ol pipel.

Mi tu as ples bilong mi long Wapenamanda na mi save putim kaunsil takis tu. Tasol Lokal Gavman bilong Wapenamanda i no bin mekim wanpela wok yet long takis mani bilong ol pipel.

Bipo long 1968 ol bin baim wanpela eksre masin tasol bilong haus sik bilong mipela. Em wanpela wok tasol ol i bin mekim wantaim mani bilong ol pipel bilong mi long hia. Tasol long dispela 3-pela yia olgeta mi no bin lukim wanpela wok ol kaunsila bin kirapim long dispela ples. Olsem na mi laik save long takis mani bilong ol pipel i stap we?

Long wanem mi bin kamap hia na tu mi bin i stap 20 yia long wok na mi no lukim wanpela wok em ol kaunsila bilong hia ol i bin mekim. Ol kaunsila bilong Wapenamanda yupela mas ting wok bilong yupela

i kirap we? Na em karim wanem kain kaikai?

Yupela Lokal Gavman kaunsil, yupela maski long kaikai mani bilong ol pipel wantaim ol lapun. Sapos yupela ol kaunsila bilong Wapenamanda, yupela harim dispela toktok bilong mi, orait na mas mekim sampela wok long mani bilong ol pipel. Na maski long kaikai mani bilong ol pipel tasol na no gat kaikai bilong takis mani bilong ol pipel.

Sapos wanpela kaunsila i gat wanpela tok bilong bekim dispela pas bilong mi, orait rait tasol i go long Wantok na bekim pas bilong mi. Em tasol.

Henry Kandegge,
Wapenamanda/W.H.D.



TOK I FLAI I KAM
LONG MIPELA

KROSIM MISIN

Dia Edita.- Mi wanpela studen bilong Sepik Distrik, em mi no hepi tumas long pasin bilong ol misin long distrik bilong mipela long Wewak na ol studen bilong Sepik Distrik, em ol i skul nabaut long Papua Nu Gini.

Planti taim mipela

save harim olsem ol misin i tok ol studen lusim Wewak i go nabaut i bikhet tumas. Tasol i rong bilong husat? Taim dispela ol studen i kamap long Wewak o long ples bilong ol long holide, ol misin o ol gavman i no save mekim ol studen hepi. Nogat.

Ol misin i strong long wanpela het na ino inap tru ol i laik harim tingting bilong ol sumatin em ol man meri bilong tumora.

Mi laikim tru long lukim ol misin na studen wok wantaim long gut sindaun bilong mipela long distrik bilong mipela.

Camillus Narokobi,
Boroko.

KROS LONG PANGU

Dia Edita.- Planti taim mi harim long redio na tu mi ritim long niuspepa. Ol Pangu Mema bilong yumi ol i skirap tru long kisim selp gavman na independens kwiktaim tru.

Tasol we stap ol faktori bilong yupela long wokim ol kain kain samting? I gat hamas faktori bilong wokim ka, masin na ol arapela samting? Na tu i gat hamas bikpela saveman tru bilong wokim ol kain kain samting olsem yet long Papua Nu Gini?

Mi ting ol Pangu Mema i laik kisim nating ol ka, gutpela samting ol waitman i papa nau long en. Em tasol yupela i tingting olsem wok long skirap.

Orait yupela lukaut. Nogut Australian Gavman i no givim mani na helpim long yupela na yupela bai singaut singaut

go na nek bilong yupela i drai tru.

Maski yu tingting tasol long yu na wantok bilong yu. Yu tingting long kantri bilong yu na ol pipel bilong dispela kantri, askim ol gut sapos olgeta ol i tok orait na ol i redi pinis. Em taim bilong yupela long skirap long kisim selp gavman.

Mipela bilong W.H.D. mipela i man bilong kaikai man. Mipela sanap long baksait bilong yupela na mipela stap yet long pasin tumbuna. Nogut yupela i kisim selp gavman kwik na patit i kamap long W.H.D. yet na yupela i kisim sem long dispela na nem bilong kantri tu bai go nem nogut, long wanem em i rong bilong yupela tasol.

A. Pututuli,
Laiagam/W.H.D.

SORE SUSA

Dia Edita.- Mi laik tenkim ol dispela manmeri i save bekim pas bilong Paraga Kapou. Olsem mi yet mi no moa laik toktok long en. Long wanem yupela i skulim em gut pinis ating.

Yes susa Paraga Kapou ating yu kisim save a? O sapos yu no pulap yet long toktok bilong ol dispela lain manmeri yu mas toksave bai mipela ken rait long Wantok na givim planti moa bekim.

Yes susa Paraga Kapou yu bin mekim bikpela asua na olsem yu pulim planti manmeri i bekim pas bilong yu.

Mi laik bekim tu, tasol i gat Pater, Pasto, na sampela man i bekim pinis pas bilong yu.

Sapos mi lukim wanpela pas bilong yu gen orait bai mi bekim tu.



Pren, nau i taim bilong autim ol nupela wari na aidia. Raitim planti pas na salim i kam. Moa pipel bai ritim ol tok tok bilong yu. Yu no ken pret yu rait.

Tasol mi ting bai yu putim ol dispela skul bilong ol dispela skul bilong ol dispela man-meri insait tru long kokonas bilong yu.

Sapos mi bin raitim dispela pas bai mi sem nogut tumas.

Orait susa Paraga Kapou, mi laik helpim yu. Neks taim yu no ken moa raitim pas i tok tok long ol misinari na lotu, laka? Nogut yu pulim planti tok tok namel long yumi hia long Papua Nu Gini.

Las tok bilong mi, mi laik askim yu. Yu bilong Witu Grup? Mi bin tis long Witu na mi save long mining bilong dispela tupela hap tok "PARAGA KAPOU"

Michael Turmur,
Kokopo.

HATIM TOK

Dia Edita.- Tenkyu tru long tok bilong Brigita Praga Kapou. Em i bin bekim pas bilong wantok hia Simon Kewa. Em i no klia tumas olsem wanem yumi mas o yumi ken paitim kundu na pilai gita long haus lotu.

Mitupela wantok hia Otto Lokis na Benjamin Maburau tu i no klia na

mitupela i no kisim insait tru long askim bilong em.

Nogut mitupela i mauswara nating long tok bilong em. I orait mitupela i ken traim bekim askim bilong em.

Hei susa yu save long ol pasin bilong tumbuna bilong yu, na yumi olgeta pipel bilong Papua Nu Gini o i no gat?

Ol tumbuna bilong yumi i save paitim kundu o garamut long taim bilong lotu tumbuna o i no gat? Wanem ol samting ol tumbuna bilong yumi yusim, taim ol i laik lotu? Ol i kisim piano o sampela samting ol waitman i pilai long en? Nogat tru, ol i no yusim ol samting bilong ol waitman, ol i yusim samting bilong ol yet. Susa sapos yu tok i no gat, orait i mobeta yu no bilong mipela blak-skin yu kamap long ol waitman na yu waitmeri olgeta.

Bipo ol misinari o waitman i kam long yumi ol i kisim sampela samting olsem ka, piano na moa samting i kam. Na ol pipel bilong yumi lukim na harim na i bihainim.

Yumi nau yusim dispela ol samting bilong ol waitman na lusim pinis ol samting ol tumbuna i bin yusim. Yumi olsem ol manki masta bilong ol waitman. Na nau mipela i laik stat yusim ol samting bilong yumi yet na sampela long yumi i tok maski long kundu na garamut na gita.

Olsem wanem long yumi nau? I mobeta yumi yusim ol samting bilong ol tumbuna. Mitupela i askim yu yet long ritim 1 Korin 14;7-12, 23-25.

Ol lotu katolik i senisim wanem samting? I tru ol i senisim sampela samting bilong bipo, olsem bipo ol katolik i save mekim misa long tok ples Latin na givim

baksait long ol kongri-gesen. Na nau ol i senisim long tok pisin na pater i tanim pes long kongri-gesen. Bilong mekim yu klia mitupela i givim yu wanpela eksampel. Sapos yu lukim sampela tisa bilong bipo na sampela tisa nau tasol ol i pinisim trening bilong ol. Yu ting ol tisa bilong nau bai tis bilong ol i wankain olsem ol tisa bilong bipo o nogat?

I gat man long stadi long senisim ol samting. Em i painim gutpela we long senisim dispela samting.

Planti pater i pundaun bikos ol i no save ritim ol buk na sampela niuspepa ol i sindaun tasol. Sapos ol pater i ritim buk bilong nupela senis ating ol i no inap pundaun.

Ating mitupela inap pastaim long dispela hap. Mitupela i redi, i stap. Tenkyu tru.

Benjamin Maburau
Otto Lokis,
Madang.

MARIT GIAMAN

Dia Edita.- Mi gat hia sampela wari o tingting mi yet mi ting i no gutpela tumas. Wari bilong mi i olsem.

Mi lukim long ai bilong mi long sampela hap long teritori bilong yumi i gat planti meri tru ol i gat pikinini tasol ol dispela pikinini ol i nogat papa. Wanem samting tru i kamapim ol dispela pikinini? Na wanem samting tru i as bilong dispela?

Yes, ating pren wanpela long ol dispela em marit giaman long meri na lusim em na kisim narapela.

Planti long yumi yet i save mekim wanpela pasin nogut tru. Planti i save marit long haus lotu na ol i save promis tru bilong no ken

lusim o brukim dispela marit, tasol yet ol i mekim. Na mi ting dispela i no gutpela.

Tasol dispela tu mi ting i gat wanpela samting i save rong long em. Na dispela em long meri yet i no save lukim gut man. Planti long ol meri we ol man bilong ol i save lusim ol, ol i no save wet pastaim na lukim gut pastaim sapos man ol i prenim i gutpela o nogat.

Ol i save lukim tasol ai bilong man i gutpela i putim gutpela bilas, i wok long gutpela wok we ol i gat planti mani na ol i save seksek long kisim ol olsem bilong maritim ol. Tasol ol i no save wanem samting tru bai i kamap bihain long tupela i marit pinis.

M. Robert Popoto,
Bougainville.

LAIKIM PEN PREN

Dia Edita.- Mipela sampela boi bilong Sauten Hailans, mipela i stap katekis trening long Erave na mipela i laikim pen pren. Em hia nem bilong mipela na yia bilong mipela.

Alphonse Waliki (20)
Larry Limu (20) Peter
Papu (21) Saimon Komet
(17) Clement Wepo (19)
Eugene Ondo (20) Epen
Epei (17).

Em hia adres bilong mipela:

Katekis Trening Senta
Capuchin Mission
Erave. S.H.D.
Papua New Guinea.



RAITIM PAS LONG WANTOK



NUPELA PRAIM MINISTA BILONG AUSTRALIA

Long mun Desemba ol Australia i go vot long ileksen bilong ol.

Dispela taim ol pipel i givim vot long Leba Pati na hetman bilong dispela pati, nem bilong em MISTA GOUGH WHITLAM (long poto long lephan) em ol i makim praim minista o het bilong gavman bilong Australia.

Inap long 23 yia Leba Pati i wet long ranim gavman bilong Australia na nau em i taim bilong en.

Mista Whitlam i bin raun na lukim Papua Nu Gini long tupela yia i go pinis. Long dispela taim em i mekim planti toktok long senisim planti ol samting.

Namba wan samting: em i strong long givim in-

dependens hariap long Papua Nu Gini.

Long mun Janueri bai namba wan bilong yumi, Mista Michael Somare, i go long Australia na i toktok wantaim Mista Whitlam.

Mista Somare na plan-ti manmeri i gat namba long Papua Nu Gini i no laikim tru dispela pasin bilong Yunaitet Nensens na bilong Leba Gavman bilong Australia i subim na i hariapim yumi Papua Nu Gini long kisim independens. Olssem Mista Somare i tok: em i samting bilong mipela stret. Yumi pipel bilong dispela kantri, yumi yet na yumi tasol bai singaut long independens long laik bilong yumi. Em tasol.



SANYO



YU KEN HARIM BROTKAS BILONG OLGETA STESIN
BILONG PAPUA NEW GUINEA.
TOK NA MUSIK I KAMAP STRONG NA KLIA MOA MOA.

MOBETA YU GO LUKIM NA HARIM LONG STUA BILONG :

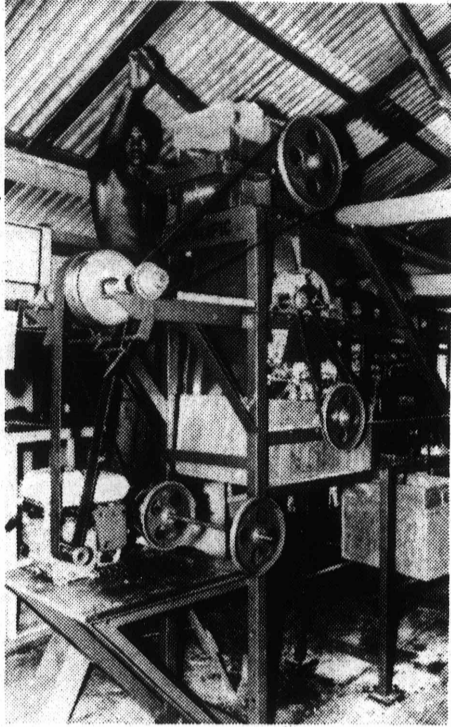
BRECKWOLDT & CO (NG) PTY LTD



Yu no ken baim narapela redio inap
long dispela kain SANYO. Nogat tru.

PORT MORESBY · MADANG · RABAU
LAE · MT. HAGEN · WEWAK · KIETA

NUPELA MASIN BILONG WOKIM SAKSAK



Nau em i isi tru long ol man bilong ol ples i gat saksak.....
Nau ol ples i ken bung na baim wanpela masin bilong wokim saksak...
Nau yu ken wok bisnis wantaim saksak.....

*yu raitim pas
tasol na askim
long*

KIWI INDUSTRIES, P.O. BOX 1116, LAE

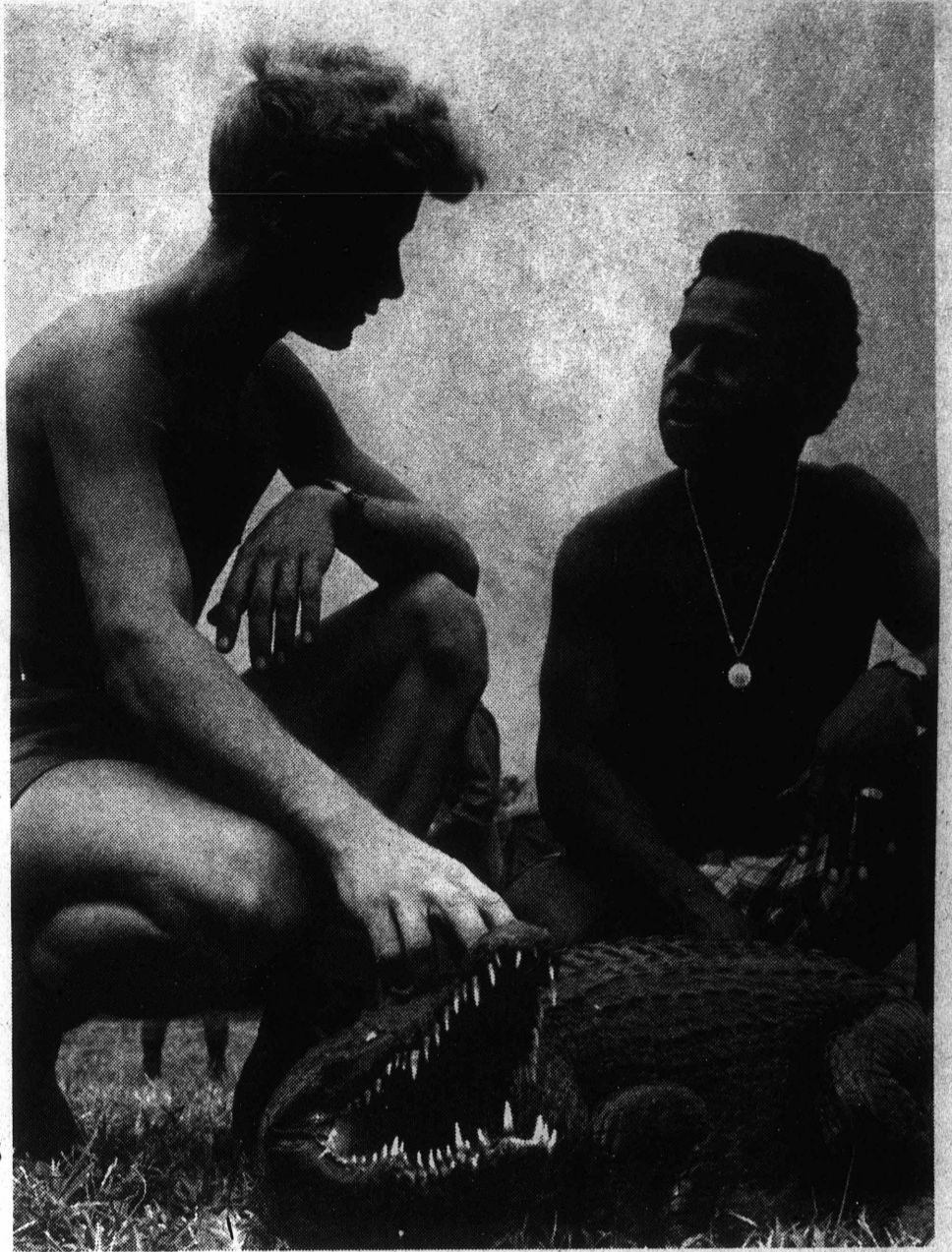
Yu ken askim tu long:

KEREMA LOKAL GAVMAN KAUNSI

na

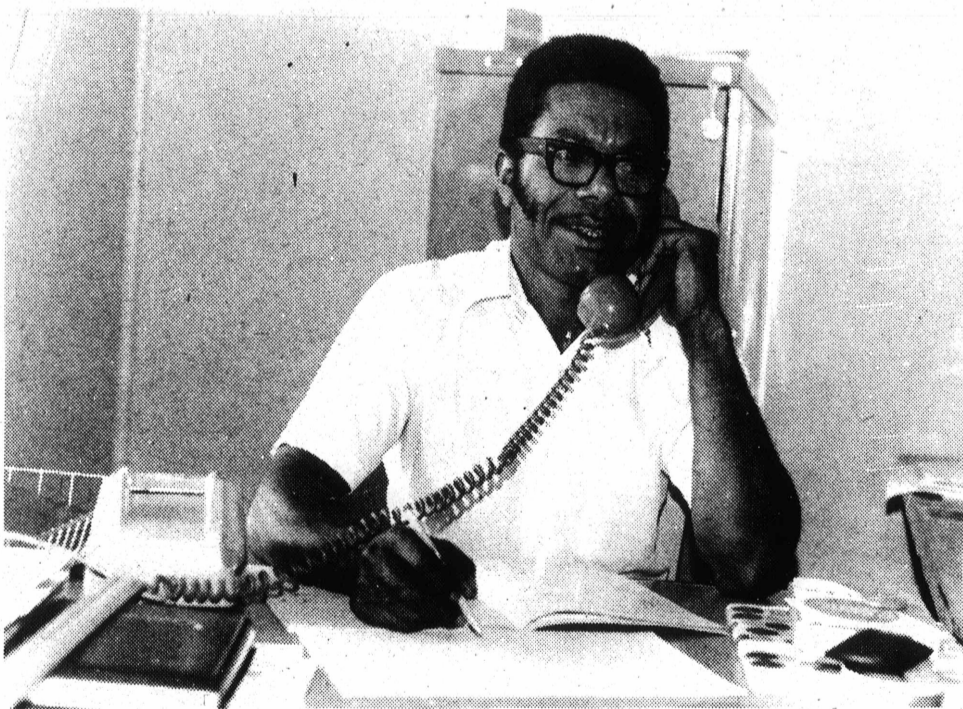
SEPIK COASTAL AGENCIES, WEWAK

Baim masin bilong Papua Nu Gini stret....



Yu no ken pret; dispela pukpuk i no ken kaikai yu; em indai pinis. Soldia Mike Knowles bilong Australia i toktok wantaim John Magum bilong Madang. Ol soldia i raun nabaut na i mekim ol mep o piksa bilong graun long Papua Nu Gini nau.

RET KROS HETMAN



Mista Francis Kombugun bilong Kundiawa em i hetman bilong bosim ol wok bilong Ret Kros long ol bikples bilong Nu Gini.

Ofis bilong em nau i stap long Goroka na em i kisim ples bilong Misis Clarke.

Mista Kombugun i marit na i gat 3-pela pikinini. Em i bilong Chimbu stret.

Em i tok planti man i ting Ret Kros em i wanpela hap bilong gavman; tasol nogat. Bikpela wok bilong Ret Kros em i bilong bungim blut bilong helpim manmeri i lusim planti blut pinis.

KRISTEN PRES i wokim kain kain buk bilong strongim bilip na bilong sanapim gutpela pasin na sindaun na bel isi bilong ol manmeri na ol pikinini.

Nau yu ken baim dispela buk:

**Sotpela Lotu Bilong
Helpim Yumi, Buk 3**

Dispela buk i gat 65 sotpela lotu bilong sampela tok i stap long Nupela Testamen. Sampela tisa i wokim planti gutpela tok bilong skul na famili na kongrigesen.

Salim oda i go long:



KRISTEN PRES

Sales Division
The Christian Book Centre
Box 222, Madang



KOPI FAMA HEPI NAU

I luk olsem dispela nupela yia i laik kamap nau, bai i gutpela tru long ol man bilong Papua Nu Gini i gat gaden kopi.

As bilong dispela hop em hia:sampela bikpela kantri bilong graun, bipo ol i pulap tumas long kopi, nau ol i painim taim nogut na ol i sot.

Olsem na dispela samting i mekim gutpela

taim i kamap long ol fama bilong yumi i save planim na salim kopi.

Brazil long Saut Amerika em i wampela kantri olsem i sot nau long kopi.

Nius i kam long Englan i tok ol i baim kopi nau long 55¢ long wampela wampela paun.

Na ol man i save baim kopi, ol i laikim samting olsem 11,000,000 (11 milion) bek i ken kamap long han bilong ol long mun Janueri, Februeri, na Mas.

Olsem em i gutpela nius tru long ol Hailans pipel bilong yumi. Ol i ken belgut.

NAMBA WAN TIM LONG TERITORI

Long gutpela tim olgeta man i mas bung na wok wantaim.

Wampela wampela i mas save gut long wok bilong poroman bilong em. Dispela em i pasin tru bilong Ansett Airlines bilong Papua New Guinea.

Yu ken pilim: mipela olgeta manmeri bilong Ansett, mipela i bung wantaim, i wok wantaim.

Yu kam long ofis na yu laik baim tiket.

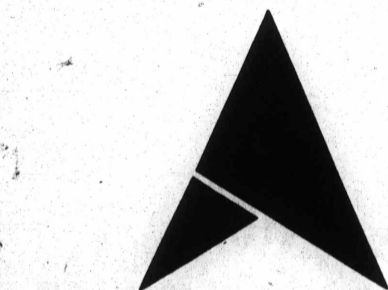
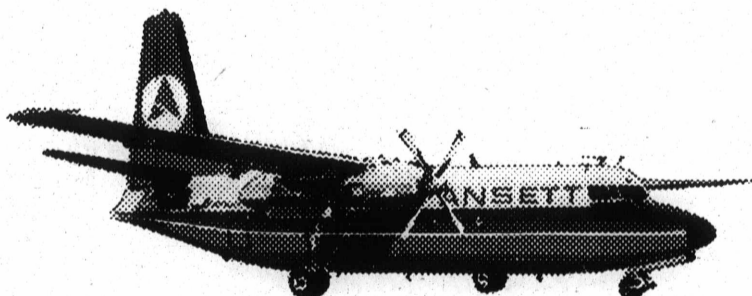
Wantu, yu ken lukim mipela i gat planti saveman moa. Man o meri i raitim tiket bilong yu, man i makim ples bilong yu long balus, man i kisim kago bilong yu, mekanik i redim balus, ol kagoboi bilong balus, ol boskru bilong balus, kepten bilong balus - olgeta manmeri hia ol i save moa long wok bilong ol stret.

Ol i olsem wampela tim tru.

Ol i win moa.

Tru tumas:

ol i namba wan tim long dispela Teritori.



ANSETT

AIRLINES OF PAPUA NEW GUINEA

in conjunction with ANSETT AIRLINES OF AUSTRALIA

2131/154

KALENDA BILONG YU

Olgeta manmeri bilong Papua Nu Gini i laikim kalenda bilong em yet.

Em hia kalenda bilong yu i kam olsem presen bilong WANTOK niuspepa.

Yu lukim tu dispela taim WANTOK i go inap long 24 pes olgeta.

Long kalenda hia mipela i bin prinim bikpela namba tru bai yu ken lukim ol de insait long haus i no gat planti lait. Na long ol skulrum tu olgeta sumatin i ken lukim gut.

Kalenda hia i laik soim ol kain kain wok yumi mas gat bilong mekim kantri i go het long yia bilong selp gavman.

Em hia olkain wok:

Janueri: wok kaving

Februeri: ka mekanik

Mas: wok kanda

Epril: redio brotkas

Me: skul samap

Jun: wok basket, bilum

Julai: wok mekanik gen

Ogas: yangpela fama

Septemba: wok kuskus

Oktoba: wok prin

Novemba: wok stua

Desemba: wok kopra



JANUERI



Sande

Mande

Tunde

Trinde

Fonde

Fraide

Sarere

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31



FEBRUERI



Sande

Mande

Tunde

Trinde

Fonde

Fraide

Sarere

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

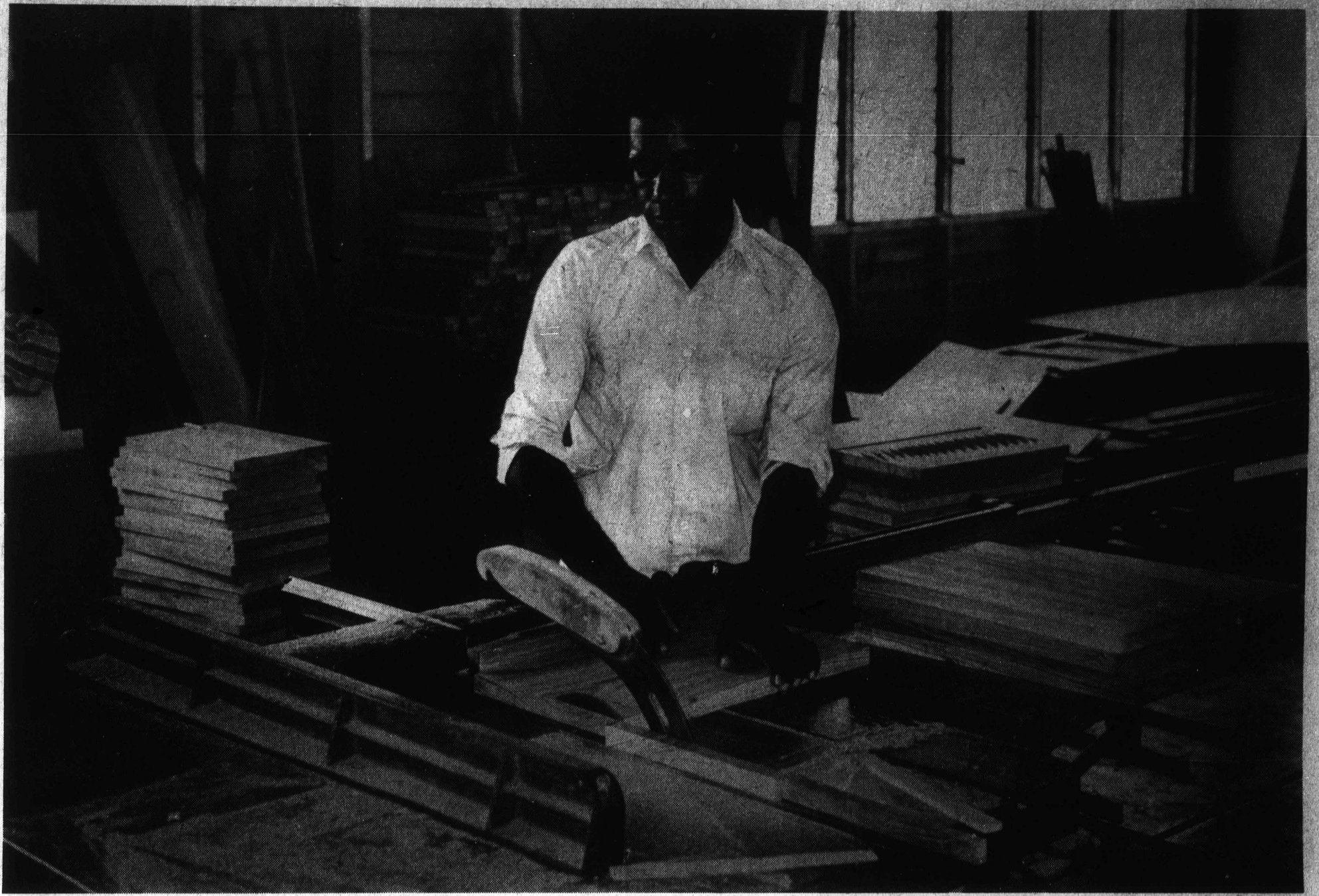
24

25

26

27

28



MAS



Sande

Mande

Tunde

Trinde

Fonde

Fraide

Sarere

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31



EPRIL



Sande	Mande	Tunde	Trinde	Fonde	Fraide	Sarere
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					



ME



Sande

Mande

Tunde

Trinde

Fonde

Fraide

Sarere

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31



JUN



Sande

Mande

Tunde

Trinde

Fonde

Fraide

Sarere

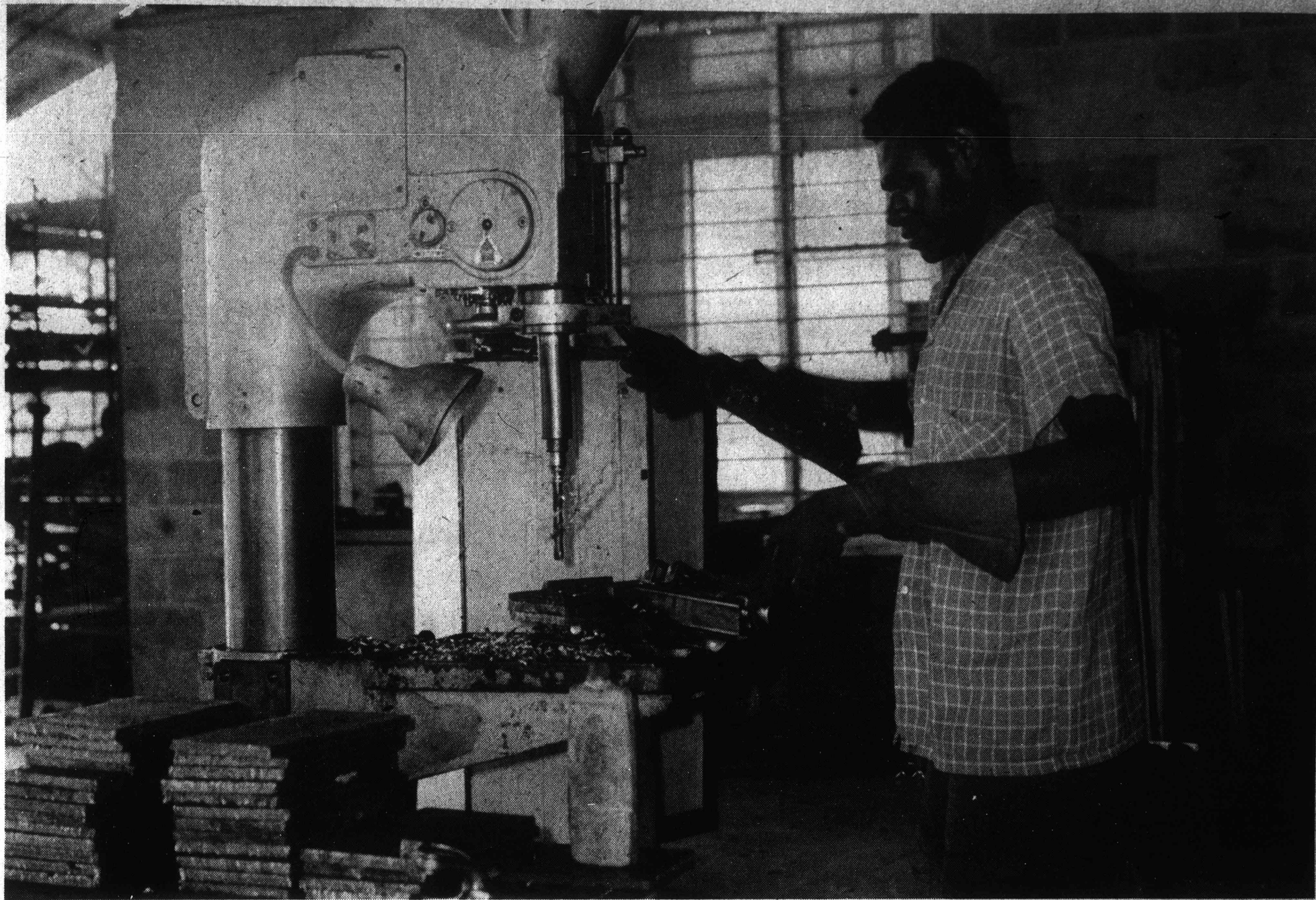
1 2

3 4 5 6 7 8 9

10 11 12 13 14 15 16

17 18 19 20 21 22 23

24 25 26 27 28 29 30



JULAI



Sande

Mande

Tunde

Trinde

Fonde

Fraide

Sarere

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31



OGAS



Sande

Mande

Tunde

Trinde

Fonde

Fraide

Sarere

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31



SEPTEMBER



Sande

Mande

Tunde

Trinde

Fonde

Fraide

Sarere

30

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

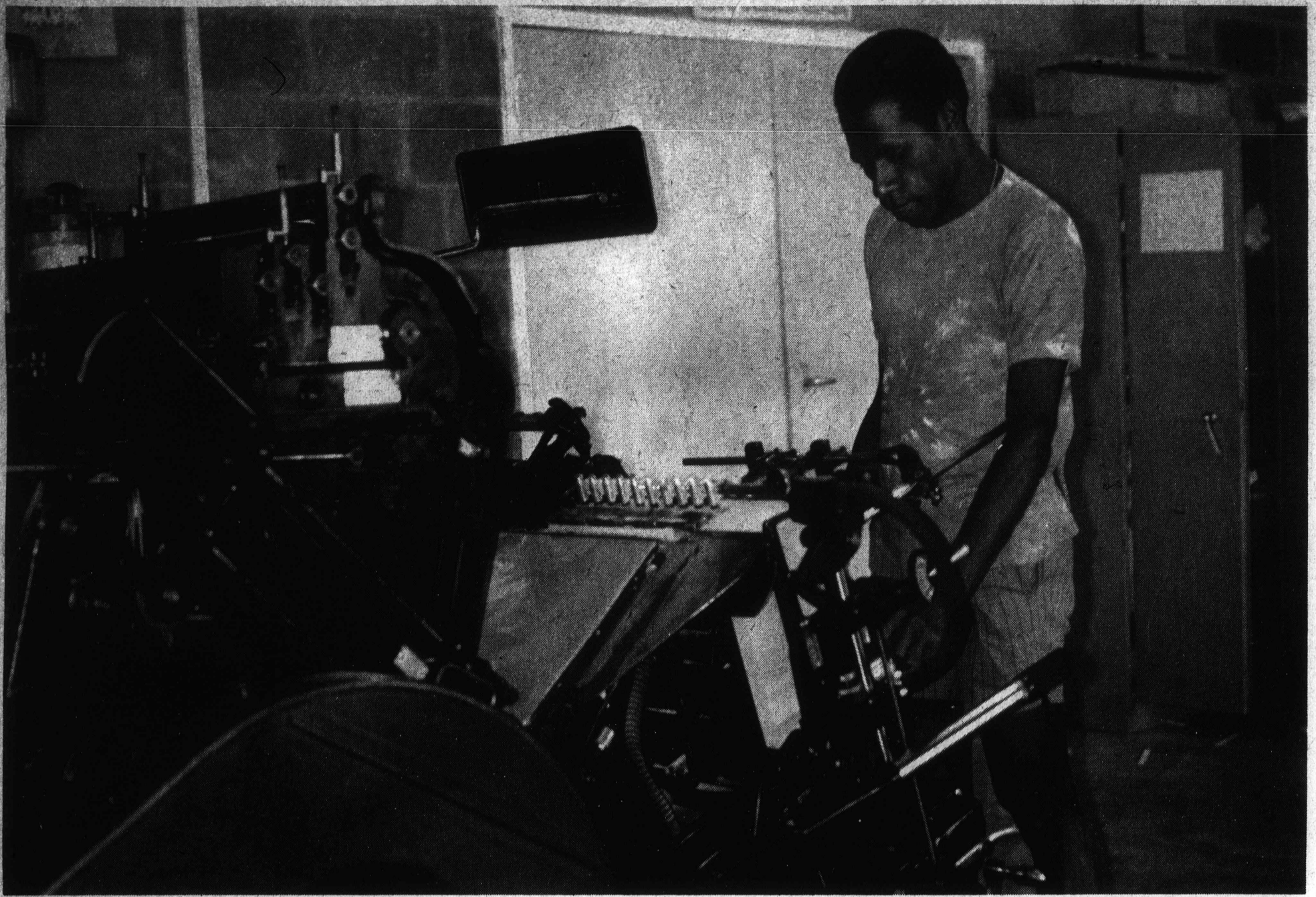
25

26

27

28

29



OKTOBA



Sande	Mande	Tunde	Trinde	Fonde	Fraide	Sarere
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			



NOVEMBA



Sande

Mande

Tunde

Trinde

Fonde

Fraide

Sarere

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30



DESEMBA



Sande

Mande

Tunde

Trinde

Fonde

Fraide

Sarere

30

31

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

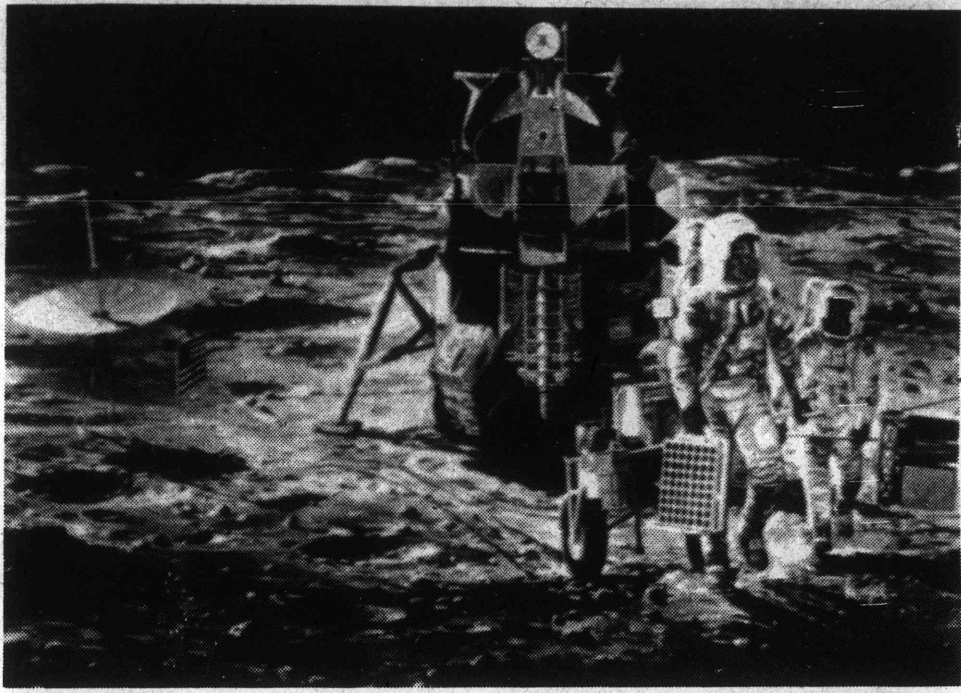
25

26

27

28

29



wokabaut long mun gen

Long 20 Desemba 3-pela man bilong Amerika i kam bek pinis long wokabaut bilong ol antap long mun.

Nem bilong 3-pela man em hia: Eugene Cernan na Harrison Schmitt i sanap tru long mun; na Ronald Evans i flai long roket bilong ol nabaut long mun na i bungim 2-pela bihain.

Tupela hia i wokabaut

longtaim moa long mun inap 70 aua olgeta na ol i gat ka bilong ol tu. Ol i lukautim olkain ston samting bilong bringim i kam bek.

I gat 12-pela Amerika i bin wokabaut antap long mun nau. Tasol em i las taim nau. Ol i no laik go bek.

Ol man bilong graun i lukim olkain poto ol i bin salim i kam bek.

MINISTA BEL NOGUT

Mista Paulus Arek, minista bilong bosim ol wok redio, i bin salim nabaut tok sampela taim bipo na i laik kisim toksave long ol man i gat tok long nupela aidia bilong bungim olgeta wok redio long Papua Nu Gini.

Inap nau em i kisim 29 pas tasol na em i no laik; em i bel nogut.

Em i tok planti man i wok long redio i no bin bekim tok liklik.

Nogut bihain ol i kirap toktok planti, tasol nau ol i pasim maus i stap.



\$5 PRAIS MANI GEN

Meri hia i painim man i hait pinis, na em i winim \$5:
Veronica Palowan
Meriamanda Sawmill
Wabag, H.H.D.

Bilong painim samting, yu mas tanim piksa nabaut nabaut



KOMATSU

KOMATSU'S D85A Crawler Tractor featuring Cummins NH220 Diesel engine at work on the Daulo Pass, Eastern Highlands

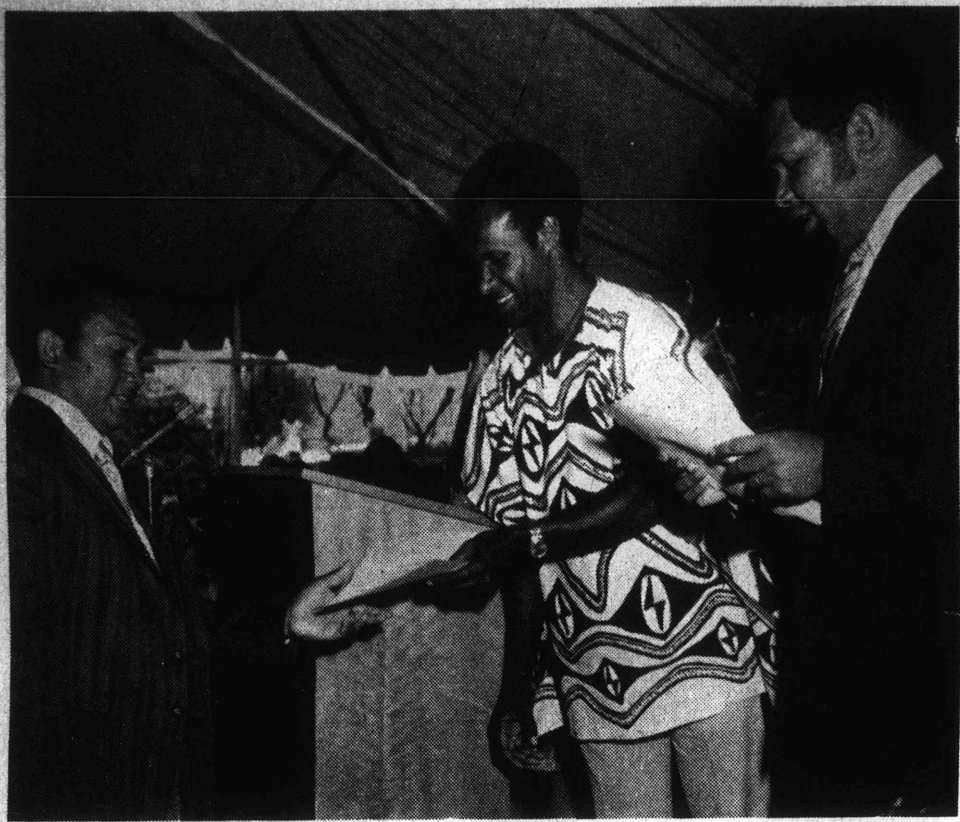
the power and strength for Papua New Guinea

Parts and after sales service for KOMATSU Crawler Tractors and Track Loaders is provided by TUTT BRYANT PACIFIC LIMITED throughout Papua New Guinea and The British Solomons. Write for further details on how KOMATSU can help you in Papua New Guinea



Tutt Bryant Pacific Limited

LAE-MADANG-PORT MORESBY-GOROKA-RABAU-LKIETA



Mista Ebia Olewale, minista bilong edukesen, i givim tok amamas long bikpela skul bilong redim ol bikpela ofisa bilong gavman bilong Papua Nu Gini. Skul hia i stap long Sydney na nem bilong em Australian Skul Bilong Pasifik Edministresen (Ol i raitim A.S.O.P.A.)

Hia em-i givim setifiket long Mista M. Maino olsem namba wan studen. Long raithan yumi lukim Mista Tom Ritako, wanpela welfe ofisa bilong Papua Nu Gini. Long dispela seremoni 90 ol Papua Nu Gini i bin kisim setifiket.

TAIM BILONG SEKAN



Dokta Reuben Taureka, minista bilong helt, hia i sekan wantaim Mista Ara Velena, wanpela bilong lain bilong ol yangpela dokta tit i bin kisim setifiket long Dental Koles long Port Moresby.

Mista Velena i bilong Marshall Lagoon na nau em bai go mekim wok dentis, em i olsem dokta tit.

Sori, i no gat planti yangpela manmeri i laik kisim dispela gutpela wok dentis. I mas gat moa.



Lens Koprul Jeff Lopillo bilong Milne Bay em i kisim medal long wanem em i winim ol arapela 22 aprentis bilong Ami i bin pinisim 4-pela yia trening long wok mekanik.

Hia em i stap long seremoni long Murray Bareks long Port Moresby na Waran Ofisa Reg. Davey i givim medal long em.

Ol studen hia i bin skul pastaim 2-pela yia long Port Moresby Teknikal Koles; bihain ol i mekim 2-pela yia trening long ami stret.

Hetman bilong ami, Brigadia J.W. Norrie, i tok long ol studen: Bilong go het tru dispela kantri i mas gat plenti gutpela mekanik. Inap nau i gat wan wan tasol. Ol arapela kain wok i orait, tasol sapos i no gat nekanik, bai ol i pundaun nating.

NATIONAL
PORTABLE RADIOS

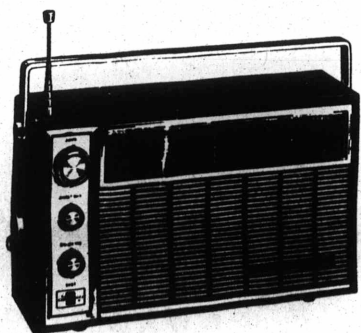


THE NAME IS **NATIONAL**

NATIONAL is the best radio
you can buy. **NATIONAL** is

the best value

for money.



ASK FOR NATIONAL

AT YOUR NEAREST STORE.

THE NAME IS **NATIONAL**

Burns Philp (N.G.) Ltd.

for service and real value.

stori bilong tumbuna

sol i kamap we

Wanpela de tupela man em tupela kandere na wanpela em nem bilong em Usinn. Na wanpela em Gusuu, em tupela i kandere na wanpela taim tu-

pela i go long bus wantaim dok na tupela kisim ol gutpela gutpela kumu na lip bilong tulip, na Usinn i tokim Gusuu kandere mitupela kisim gutpela lip kumu na bai mitupela kisim sol we na miutpela kukim.

Tupela toktok olsem na tupela i kam na kamap

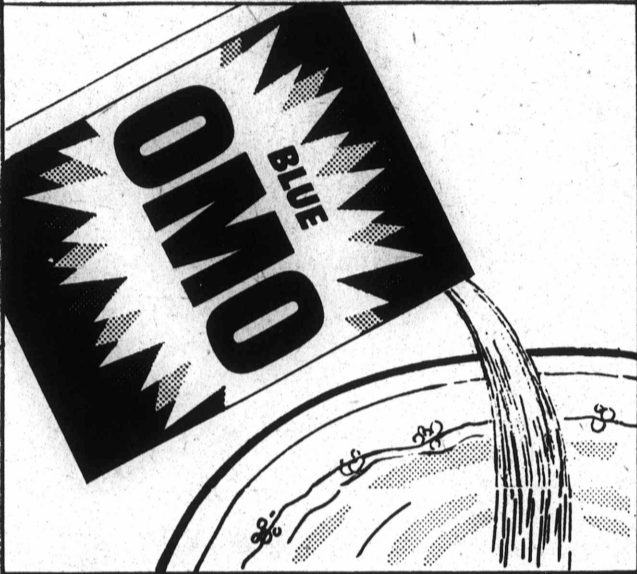
long wara Arabag. Tupela bihainim wara Arabag i kam lukim solwara em boil olsem hat wara i stap na ol dok lukim na ol i singaut na tupela i ting ol dok lukim pik na ol singaut, na Usinn wantaim Gusuu i go lukim wara i boil i stap.

Na Usinn i putim wanpela pinga na em i putim long maus bilong em na sol nogut tru na Usinn i tokim Gusuu; ei kandere

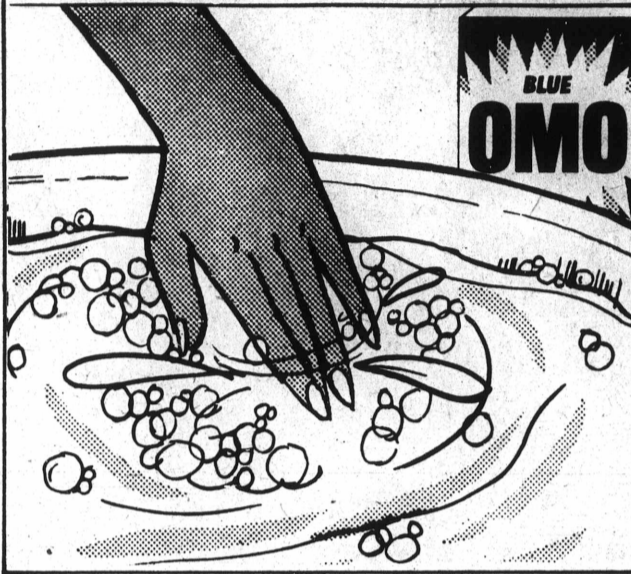
yu traim dispela wara em sol tru. Na Gusuu traim na em gutpela na tupela kliaim na tupela i katim mambu na pulimapim i go long ples na tupela kukim tulip na kapsaitim solwara na tupela kaikai na gutpela na tupela amamas nogut na ol i tok em solwara bilong yumi, na ol amamas.

Mr. D.H. Belles, Begssin (Madang)

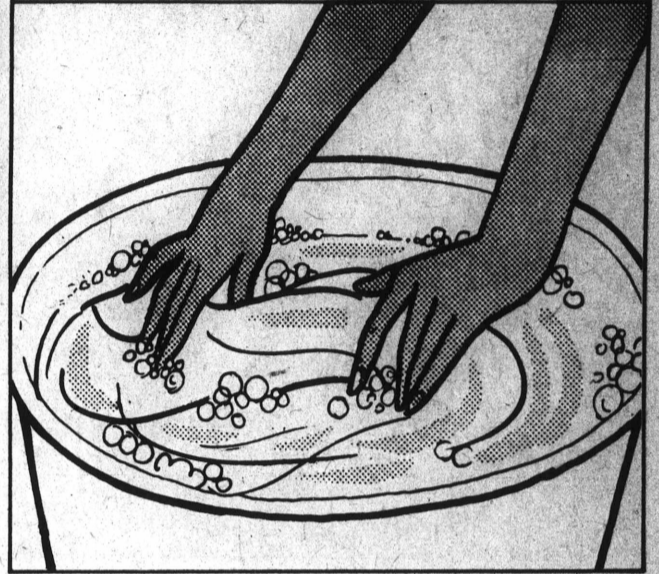
OMO i mekim klos i lait tru. Putim OMO long wanpela dis.



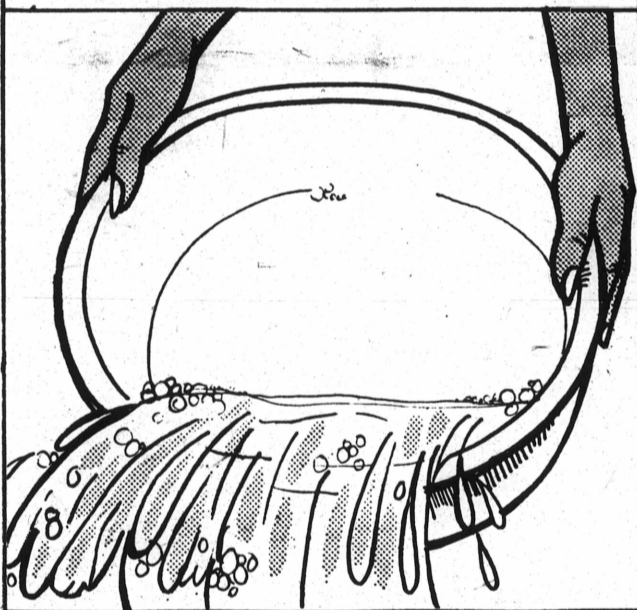
Nau paitim wara long han bai spet i kamap. Nau wasim klos



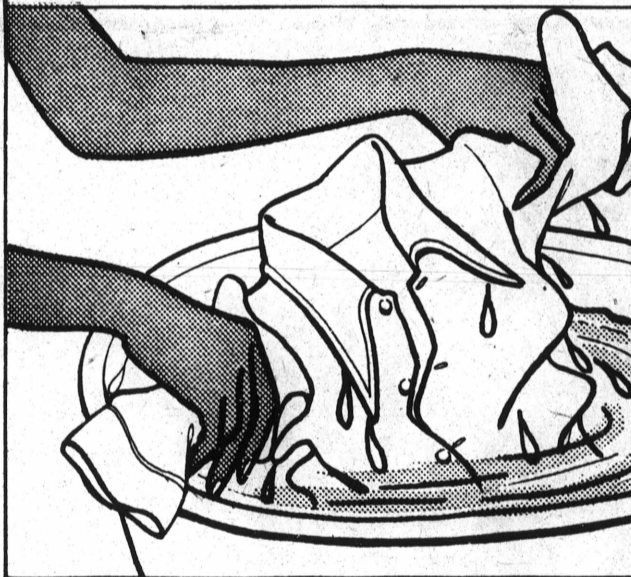
Nau kapsaitim wara antap long Omo. Kolwara i orait tu



I pinis, yu rausim doti wara



Wasim klos gen long klinpela wara nating. Maski sop.

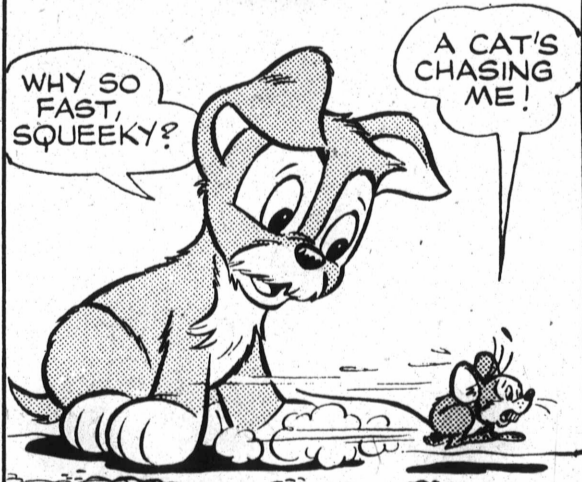


Orait, nau yu lukim: klos i lait tru. Tenkyu long OMO sop



EZ 1097.

DOK MASKI



Maski: Mi no lukim pusi?
Rat: No ken giaman a?

Distributed by King Features Syndicate.



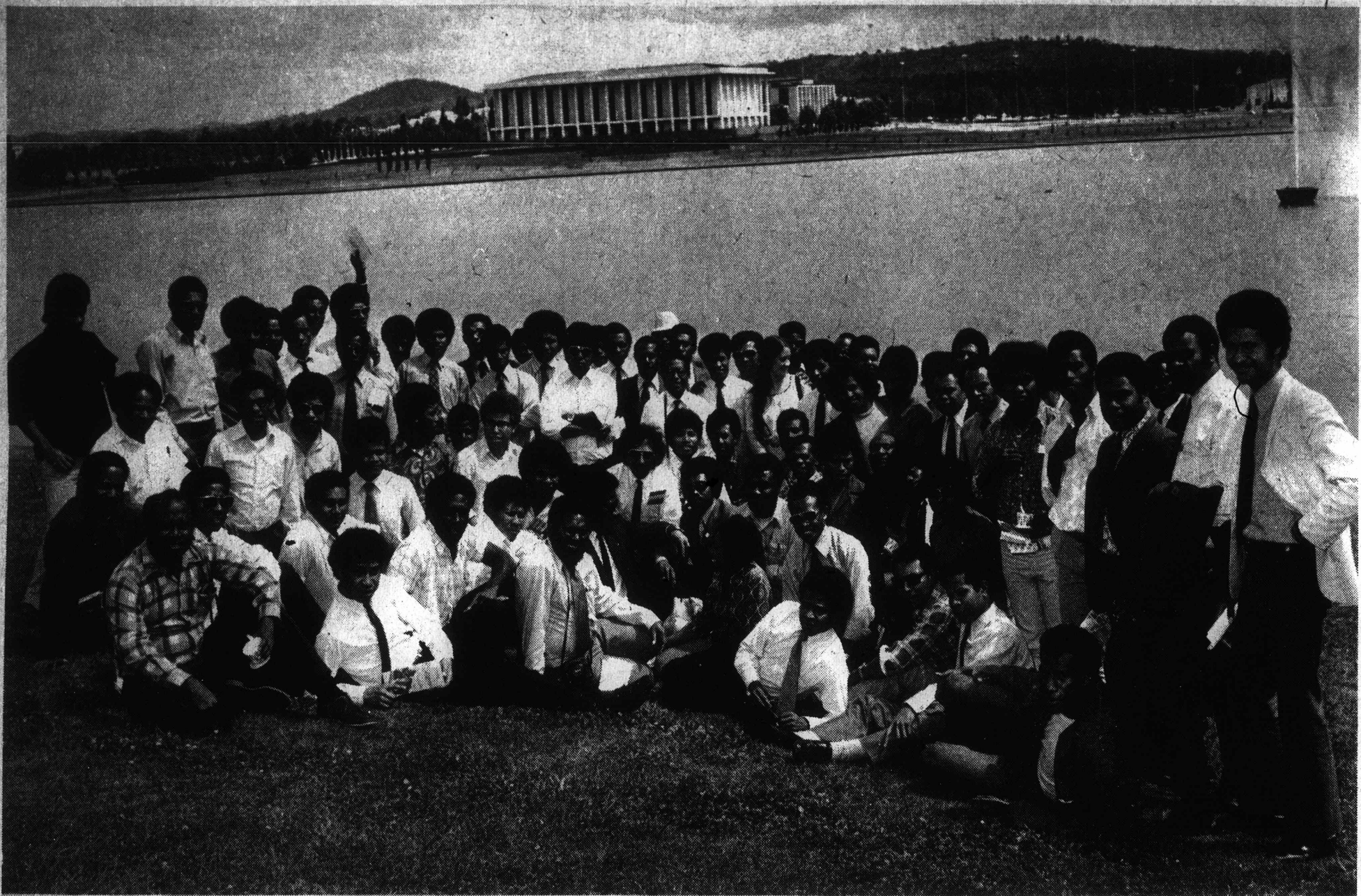
Maski: Bilong wanem rat i ran spit tumas? Rat em i ting pusi i ranim em.

© 1970 Walt Disney Productions World Rights Reserved



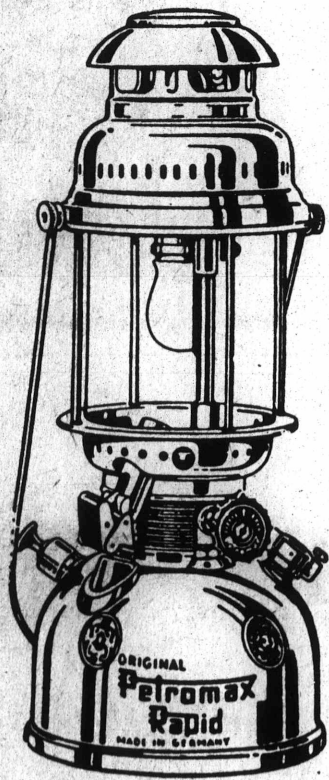
2-10

Bihain rat i sotwin na i tok, bilong wanem mi westim strong long ranawe nating?



Em hia sampela bilong ol 90 studen bilong Papua A.S.O.P.A. long Australia, Bai ol i ofisa long Nu Gini i bin winim ol bikpela kos long bikskul gavman bilong yumi. Hia ol i stap long Canberra.

Yu no gat elektrik?
Maski, samting nating.
Kisim tasol dispela lam
kerasin: PETROMAX. Em i
win tru, i lait olsem
san.

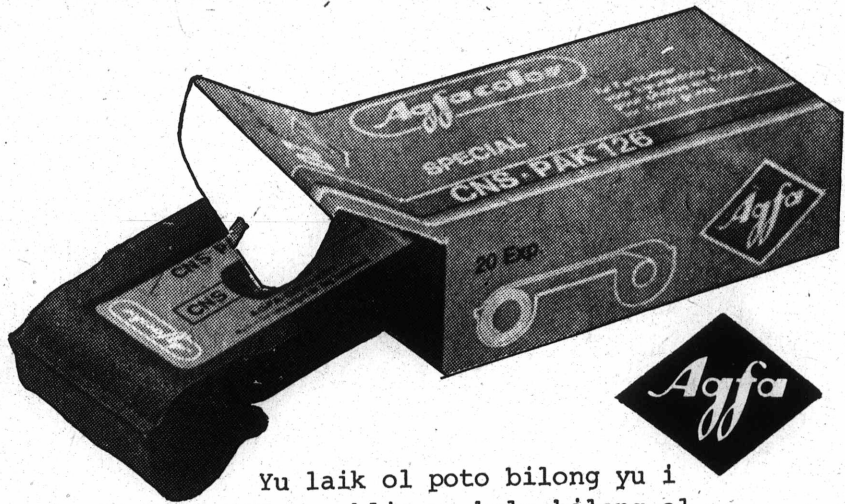


ORIGINAL
Petromax
MADE IN GERMANY



TOYO

TOYO taia i
nambawan tru
bilong olkain
ka, trak, bas.



Yu laik ol poto bilong yu i
kamap klia na kala bilong ol
i lait tru? Putim AGFA film
insait long kamera bilong yu.

DOLMAR so inap long mekim
wok bilong tenpela man.
Yu malolo; em i wok.



BRECKWOLDT & CO. (NG) PTY. LTD.

PORT MORESBY · MADANG · RABAUL
LAE · MT. HAGEN · WEWAK · KIETA

kaunsil nius

Orokoi Meka Rot

Asaro-Watabung Lokal Gavman Kaunsil long Is-ten Hailans Distrik, i wokim nupela rot i kirap long Orokoi i go kamap long Meka. Dispela rot bai i go kamap long Manto viles.

Kaunsil hia i bin haerim 2-pela buldosa long wokim dispela rot.

Ol i ting olsem bai dispela rot i go kamap long Hailans Haiwe.

Ol viles pipel bilong dispela hap i lukim kaunsil bilong ol i amamas tru long kaunsil bilong ol.

Kaunsil i odaim pinis sampela ain bilong wokim ol bris. Bihain ol i odaim ol nupela ain, bai ol i wokim bris bilong Korfena. Wok bilong Waifo bris bai klostu pinis nau.

Ol viles pipel bilong dispela hap i lukim kaunsil bilong ol i helpim ol gut na ol i amamas tru long kaunsil bilong ol.

Welfe

Em hia sampela kaunsil Nius ol man i wok long niuspepa bilong Nu Ailan Distrik ol i kolim "LAUNUAT IAGASAI", ol i salim i kam long mipela.

Olgeta Lokal Gavman Kaunsil long Kavieng ol i gat ol Welfe Asisten bilong helpim ol lokal gavman kaunsil long wok bilong ol.

Ol welfe asisten bilong ol kaunsil em ol yangpela meri ol i save mekim wok bilong kamapim gutpela sindaun insait long ol viles.

Ol pipel yet ol i save toksave long kaunsil bilong ol long wanem

kain helpim ol i laik kisim long ol welfe asisten.

Bihain ol lokal gavman kaunsil i save tokim ol welfe asisten long wanem ol wok o helpim bai ol i mas mekim insait long ol viles.

Ol dispela welfe asisten ol i gat 7-pela bikpela wok long mekim.

1) Go long ol viles na givim gutpela sindaun long olgeta pipel.

2) Helpim ol komiti na kaunsil long stretim ol wari bilong ol.

3) Skulim ol meri long pasin bilong kukim kaikai, pasin bilong samapim klos, na klinim ol rabis na pipia long ol viles.

4) Helpim ol meri long taim ol i laik karim pikinini.

5) Tokim ol mama long pasin bilong lukautim gut ol liklik pikinini na givim gutpela marasin, baim ol gutpela kaikai long ol olgeta taim.

6) Lainim ol meri long pasin bilong mekim olkain pilai.

7) Skulim ol klap bilong ol meri bai ol i ken ran gut.



Antap yu lukim poto bilong MISTA MAHURU MARK em i bin wok insait long Milne Bay Lokal Gavman Kaunsil inap long 21 yia olgeta.

Em i bilong Gwavili Viles long Alotau na em i presiden bilong kaunsil long 1951 inap long 1967 na nau em i laik pinis long dispela wok.

Moa Eria Atoriti

Insait long kibung bilong Morobe Distrik Kaunsil Konprens, ol kaunsila i toktok long kirapim eria atoriti long distrik bilong ol.

Ol kaunsila i makim pinis 14 memba long statim dispela nupela asosiesen.

Wanpela bikpela wok bilong ol dispela komiti memba em long makim hamas memba ol i mas

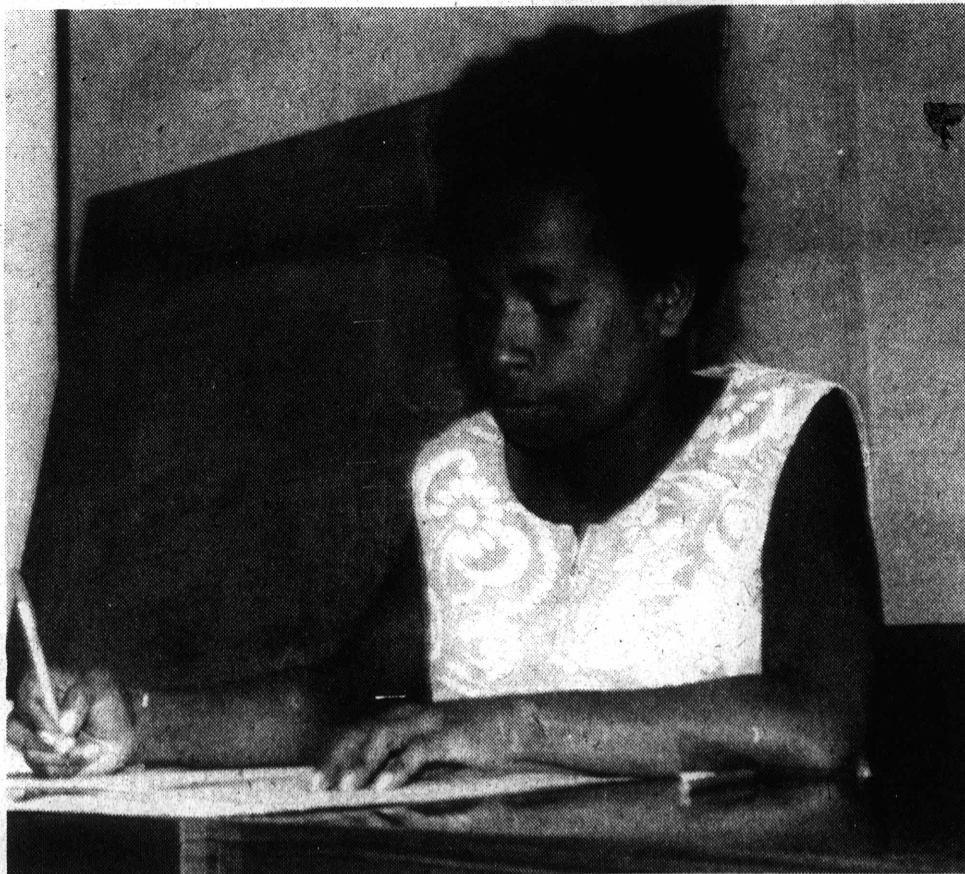

kisim, na givim nem long eria atoriti.

Kaunsil hia bai rait i go long namba tu hap bilong gavman ol i kolim Edministreta Eksekutiv Kaunsil (Administrator's Executive Council), na askim long dispela samting.

Long lephan em i nupela kuskus bilong Lae Taun Kaunsil, em MISIS GOWASU PIKUT. Em i bilong Finschhafen na i bin winim skul bilong Lokal Gavman Trening Koles long Vunadidir, wantaim 3-pela arapela meri.

Bipo em i wok long Is Sepik Distrik.

Wantok Publications bilong Wewak (P.O.Box 298) i wokim, na Wirui Pres long Wewak i prinim.

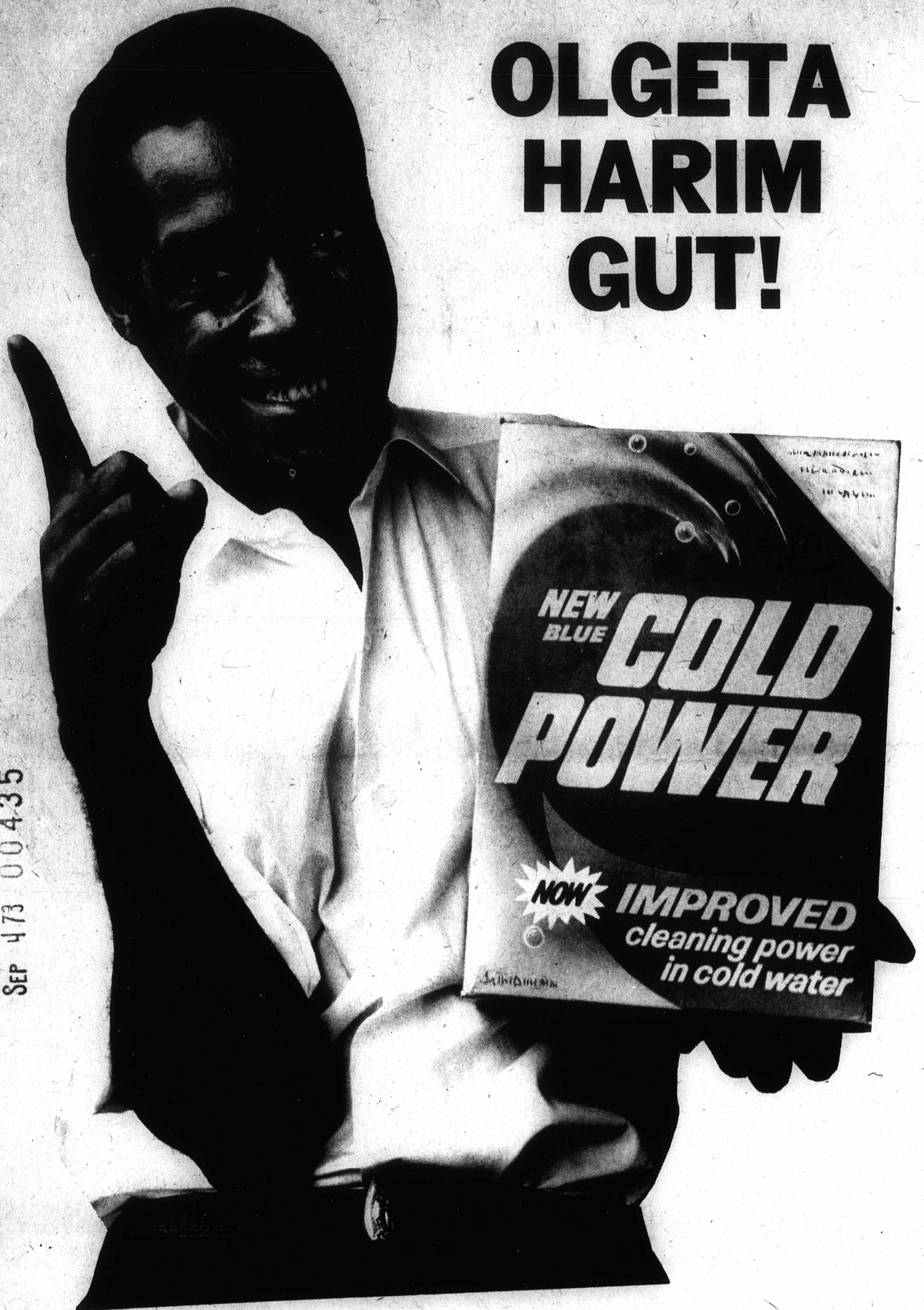



'READ'
THE LITERACY AND LITERATURE MAGAZINE

- Published Quarterly
- Subscription \$1 yearly

The Editor, Box 43,
P.O., Ukarumpa, E.H.D.

OLGETA HARIM GUT!



Dispela sop pauda, ol i kolim "COLD POWER" i nambawan tru. Em i wasim na rausim tru ol kainkain pipia long ol klos bilong yu.

Dispela sop pauda i gat wanpela kain strongpela marasin long en i save mekim save tru long rausim ol kain pipia – long ol klos.

Yu ken usim wara long tang or long wara nating. Dispela i kol wara. Sop "COLD POWER" i strong moa na i ken rausim ol pipia long klos bilong yu.

Wantok

Digitized version made available by



Copyright: Under copyright

Rights Holder: Word Publishing Company Limited

Use: This digital version is made available from the UC San Diego Library under a license granted by the Word Publishing Company Limited. This digital copy of the work is intended to support research, teaching, and private study.

Constraints: This work may be protected by copyright law. Use of this work beyond that allowed by the applicable copyright statute requires the written permission of the copyright holder(s). Responsibility for obtaining permissions for any use and distribution of this work rests exclusively with the user and not the UC San Diego Library. Inquiries can be made to the UC San Diego Library program having custody of the work.

Note on digitized version: Some of the digital versions presented here reflects the quality and contents of the microfiche. Problems which have been identified include misfiled or out-of-order pages, illegible text; these problems have been rectified whenever possible.